



ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ
ສັນຕິພາບ ເອກະລາດ ປະຊາທິປະໄຕ ເອກະພາບ ວັດທະນະຖາວອນ

ກະຊວງແຮງງານ ແລະ ສະຫວັດດີການສັງຄົມ

19 77 - - - -
ເລກທີ /ຮສສ
ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ, ວັນທີ 19 / 07 / 18

ຂໍ້ຕົກລົງ
ວ່າດ້ວຍກອງທຶນສັງຄົມສົງເຄາະ

- ອີງຕາມດໍາລັດວ່າດ້ວຍການຈັດຕັ້ງ ແລະ ການເຄື່ອນໄຫວຂອງກະຊວງ ແຮງງານ ແລະ ສະຫວັດດີການສັງຄົມ ສະບັບເລກທີ 200/ນຍ, ລົງວັນທີ 30 ມິຖຸນາ 2017;
- ອີງຕາມດໍາລັດວ່າດ້ວຍສັງຄົມສົງເຄາະ ສະບັບເລກທີ 169/ລບ, ລົງວັນທີ 19 ມິຖຸນາ 2013.

ລັດຖະມົນຕີ ຕົກລົງ:

ໝວດທີ 1
ບົດບັນຍັດທົ່ວໄປ

ມາດຕາ 1 ຈຸດປະສົງ

ຂໍ້ຕົກລົງສະບັບນີ້ ກຳນົດຫຼັກການ, ລະບຽບການ, ວິທີການ ແລະ ມາດຕະການໃນການສ້າງຕັ້ງ, ນຳໃຊ້, ຄຸ້ມຄອງ ແລະ ກວດກາ ກອງທຶນສັງຄົມສົງເຄາະ ເພື່ອແນໃສ່ການສ້າງກອງທຶນໃຫ້ເຕີບໃຫຍ່ຂະຫຍາຍຕົວ ຮັບປະກັນການຊ່ວຍເຫຼືອສັງຄົມສົງເຄາະ ຢ່າງວ່ອງໄວ, ມີປະສິດທິຜົນ, ຍຸຕິທຳ, ໂປ່ງໃສ ແລະ ທົ່ວເຖິງ.

ມາດຕາ 2 ກອງທຶນສັງຄົມສົງເຄາະ

ກອງທຶນສັງຄົມສົງເຄາະ ຂຽນຫຍໍ້ “ ກສສຄ ” ແມ່ນກອງທຶນ ເພື່ອນຳໃຊ້ເຂົ້າໃນການຊ່ວຍເຫຼືອ ແລະ ການບໍລິການ ໃຫ້ແກ່ຜູ້ປະສົບໄພພິບັດ ແລະ ຜູ້ດ້ອຍໂອກາດໃນສັງຄົມ.

ມາດຕາ 3 ການອະທິບາຍຄໍາສັບ

ຄໍາສັບທີ່ນຳໃຊ້ໃນຂໍ້ຕົກລົງສະບັບນີ້ ມີຄວາມໝາຍ ດັ່ງນີ້:

1. ສັງຄົມ ໝາຍເຖິງການພົວພັນລະຫວ່າງຄົນກັບຄົນ, ກຸ່ມຄົນ, ຊຸມຊົນ ຫຼື ການຈັດຕັ້ງໃນສັງຄົມ;
2. ສົງເຄາະ ໝາຍເຖິງການໃຫ້ການຊ່ວຍເຫຼືອ ແລະ ການບໍລິການ ເພື່ອຕອບສະໜອງຄວາມຕ້ອງການທາງດ້ານວັດຖຸ ແກ່ກຸ່ມເປົ້າໝາຍ;
3. ດ້ອຍໂອກາດ ໝາຍເຖິງການຂາດເງື່ອນໄຂໃນການເຂົ້າເຖິງບໍລິການດ້ານການສຶກສາ, ວິຊາຊີບ, ການປົນປົວສຸຂະພາບ, ສະບຽງອາຫານ, ເຄື່ອງໃຊ້ສອຍ, ທີ່ຢູ່ອາໄສ ແລະ ການໃຫ້ຄຳປຶກສາທາງດ້ານຈິດໃຈ;
4. ໄພພິບັດ ໝາຍເຖິງໄພອັນຕະລາຍທີ່ເກີດຂຶ້ນຈາກທຳມະຊາດ ແລະ ການກະທຳຂອງມະນຸດ ເຊັ່ນ: ອັກຄີໄພ, ອຸທົກກະໄພ, ວາຕະໄພ, ໄພແຫ້ງແລ້ງ, ລັດຖຸພິດ, ພະຍາດລະບາດ, ອາກາດໜາວ, ໝາກເຫັບຕົກ, ດິນເຈື່ອນ, ແຜ່ນດິນໄຫວ, ພູເຂົາໄຟລະເບີດ ເຊິ່ງໄດ້ເກີດຂຶ້ນ ແລະ ໄດ້ສ້າງຄວາມເສຍຫາຍຕໍ່ຊີວິດ, ຊັບສິນ, ເສດຖະກິດ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມ;

5. ການຊ່ວຍເຫຼືອສຸກເສີນໝາຍເຖິງການດຳເນີນການຊ່ວຍເຫຼືອ ແລະ ບໍລິການໃຫ້ແກ່ກຸ່ມເປົ້າໝາຍໃນເວລາປະສົບໄພພິບັດ;
6. ວັດຖຸທີ່ໃຊ້ໃນການສົ່ງເຄາະ ໝາຍເຖິງສະບຽງອາຫານ, ເຄື່ອງໃຊ້ໃນຄົວເຮືອນ, ເຄື່ອງນຸ່ງຫົ່ມ, ສິ່ງບຸກລ້າງ ແລະ ເຄື່ອງມືປະກອບອາຊີບ.

ມາດຕາ 4 ທີ່ຕັ້ງຂອງກອງທຶນ

ທີ່ຕັ້ງກອງທຶນສັງຄົມສົງເຄາະ ມີດັ່ງນີ້:

1. ຂັ້ນສູນກາງ ຕັ້ງຢູ່ກະຊວງແຮງງານ ແລະ ສະຫວັດດີການສັງຄົມ ໂດຍແມ່ນກົມສັງຄົມສົງເຄາະ ເປັນໃຈກາງໃນການຄຸ້ມຄອງ;
2. ຂັ້ນແຂວງ ຕັ້ງຢູ່ພະແນກແຮງງານ ແລະ ສະຫວັດດີການສັງຄົມແຂວງ, ນະຄອນຫຼວງ ໂດຍແມ່ນຂະແໜງສັງຄົມສົງເຄາະ ເປັນໃຈກາງໃນການຄຸ້ມຄອງ;
3. ຂັ້ນເມືອງ ຕັ້ງຢູ່ຫ້ອງການແຮງງານ ແລະ ສະຫວັດດີການສັງຄົມເມືອງ, ນະຄອນ ໂດຍແມ່ນໜ່ວຍງານສັງຄົມສົງເຄາະ ເປັນໃຈກາງໃນການຄຸ້ມຄອງ.

ມາດຕາ 5 ທຸກການ ຂອງກອງທຶນສັງຄົມສົງເຄາະ

ກອງທຶນສັງຄົມສົງເຄາະ ປະຕິບັດຕາມຫຼັກການ ດັ່ງນີ້:

1. ຮັບປະກັນ ການຊ່ວຍເຫຼືອສັງຄົມສົງເຄາະແກ່ກຸ່ມເປົ້າໝາຍຢ່າງວ່ອງໄວ ແລະ ທົ່ວເຖິງ;
2. ຮັບປະກັນການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງສັງຄົມ ໃນການພັດທະນາກອງທຶນໃຫ້ເຕີບໃຫຍ່ຂະຫຍາຍຕົວ;
3. ຮັບປະກັນການຄຸ້ມຄອງຢ່າງເປັນເອກະພາບ, ແບ່ງຂັ້ນຄຸ້ມຄອງ, ມີຄວາມໂປ່ງໃສ, ສາມາດກວດສອບໄດ້ ແລະ ຖືກຕ້ອງຕາມກົດໝາຍ.

ໝວດທີ 2

ແຫຼ່ງລາຍຮັບ, ການຄຸ້ມຄອງ ແລະ ການນຳໃຊ້ ກອງທຶນສັງຄົມສົງເຄາະ

ມາດຕາ 6 ແຫຼ່ງລາຍຮັບກອງທຶນສັງຄົມສົງເຄາະ

ກອງທຶນສັງຄົມສົງເຄາະ ປະກອບດ້ວຍເງິນສົດ ແລະ ວັດຖຸ ຊຶ່ງໄດ້ມາຈາກ:

1. ງົບປະມານຂອງລັດ;
2. ການປະກອບສ່ວນຂອງບຸກຄົນ, ນິຕິບຸກຄົນ, ຫົວໜ່ວຍທຸລະກິດ, ອົງການຈັດຕັ້ງທັງພາຍໃນ ແລະ ຕ່າງປະເທດ;
3. ການລະດົມທຶນ ທີ່ຖືກຕ້ອງຕາມກົດໝາຍ;
4. ແຫຼ່ງລາຍຮັບອື່ນ ທີ່ຖືກຕ້ອງຕາມກົດໝາຍ.

ມາດຕາ 7 ການຄຸ້ມຄອງເງິນກອງທຶນສັງຄົມສົງເຄາະ

ກອງທຶນສັງຄົມສົງເຄາະ ທີ່ເປັນເງິນສົດ ຕ້ອງເປີດບັນຊີເງິນຝາກຢູ່ຄັງເງິນແຫ່ງຊາດປະຈຳແຕ່ລະທ້ອງຖິ່ນຕາມລະບຽບການຂອງກະຊວງການເງິນວາງອອກ ໂດຍແມ່ນ ຂະແໜງການ ແຮງງານ ແລະ ສະຫວັດດີການສັງຄົມ ເປັນຜູ້ຖືບັນຊີ.

ມາດຕາ 8 ການຄຸ້ມຄອງວັດຖຸກອງທຶນສັງຄົມສົງເຄາະ

ກອງທຶນສັງຄົມສົງເຄາະ ທີ່ເປັນວັດຖຸ ແມ່ນຄຸ້ມຄອງຕາມລະບົບສາງ ເພື່ອຮັບປະກັນບໍ່ໃຫ້ຕົກເຮັຍເສຍຫາຍ ແລະ ເບີກຈ່າຍທັນສະພາບການ ໂດຍແມ່ນ ຂະແໜງການແຮງງານ ແລະ ສະຫວັດດີການສັງຄົມ ເປັນຜູ້ຄຸ້ມຄອງ.

ມາດຕາ 9 ການນຳໃຊ້

ກອງທຶນສັງຄົມສົງເຄາະນຳໃຊ້ເຂົ້າໃນເປົ້າໝາຍ ດັ່ງນີ້:

1. ນຳໃຊ້ເຂົ້າໃນການຊ່ວຍເຫຼືອສັງຄົມສົງເຄາະ ເປັນຕົ້ນ: ສະໜອງວັດຖຸ-ອຸປະກອນສົມທົບປຸກສ້າງ, ເຄື່ອງໃຊ້ໃນຄົວເຮືອນ, ເຄື່ອງອຸປະໂພກ-ບໍລິໂພກ ແລະ ເງິນອຸດໜູນ ໃຫ້ແກ່ກຸ່ມເປົ້າໝາຍຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນມາດຕາ 7 ຂອງດຳລັດວ່າດ້ວຍວ່າດ້ວຍສັງຄົມສົງເຄາະ.
2. ນຳໃຊ້ເຂົ້າໃນວຽກງານບໍລິຫານ ເປັນຕົ້ນ: ການເກັບກຳຂໍ້ມູນກຸ່ມເປົ້າໝາຍສັງຄົມສົງເຄາະຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນມາດຕາ 7 ຂອງດຳລັດວ່າດ້ວຍວ່າດ້ວຍສັງຄົມສົງເຄາະ ແລະ ສິ່ງຈຳເປັນທີ່ຕິດພັນກັບວຽກງານສັງຄົມສົງເຄາະ.

ມາດຕາ 10 ຜູ້ມີສິດສັ່ງຈ່າຍກອງທຶນສັງຄົມສົງເຄາະ

ຜູ້ມີສິດອະນຸມັດສັ່ງຈ່າຍກອງທຶນສັງຄົມສົງເຄາະ ມີດັ່ງນີ້:

1. ຂັ້ນສູນກາງ ແມ່ນລັດຖະມົນຕີກະຊວງແຮງງານ ແລະ ສະຫວັດດີການສັງຄົມ ຫຼື ຜູ້ຖືກມອບສິດ;
2. ຂັ້ນແຂວງ ແມ່ນເຈົ້າແຂວງ, ເຈົ້າຄອງນະຄອນຫຼວງ ຫຼື ຜູ້ຖືກມອບສິດ;
3. ຂັ້ນເມືອງ ແມ່ນເຈົ້າເມືອງ, ເຈົ້ານະຄອນ ຫຼື ຜູ້ຖືກມອບສິດ.

ໝວດທີ 3

ການຊ່ວຍເຫຼືອສັງຄົມສົງເຄາະ

ມາດຕາ 11 ການຊ່ວຍເຫຼືອສັງຄົມສົງເຄາະ

ຜູ້ທີ່ຈະໄດ້ຮັບການຊ່ວຍເຫຼືອສັງຄົມສົງເຄາະ ມີເປົ້າໝາຍ ແລະ ເງື່ອນໄຂ ດັ່ງນີ້:

1. ເດັກກຳພ້າ, ກຳພອຍ ອາຍຸຕໍ່າກວ່າ 18 ປີ, ຂາດທີ່ຢູ່ອາໄສ, ຂາດຜູ້ດູແລ ຫຼື ອາໄສຢູ່ນຳຄອບຄົວທີ່ທຸກຍາກ ຈະໄດ້ຮັບການຊ່ວຍເຫຼືອສັງຄົມສົງເຄາະ ທີ່ຈຳເປັນຢ່າງໜ້ອຍ ດັ່ງນີ້:
 - ເຂົ້າສານ 12 ກິໂລ/ຄົນ/ເດືອນສູງສຸດບໍ່ເກີນ 3 ເດືອນ;
 - ເຄື່ອງນຸ່ງຫົ່ມເຊັ່ນ: ເສື້ອ, ໂສ້ງ ຫຼື ສິ້ນ ຜູ້ລະ 1 ຊຸດ;
 - ກໍລະນີມີຄວາມຈຳເປັນທາງດ້ານທີ່ຢູ່ອາໄສ ຈະໄດ້ຮັບສັງກະສີ 40 ແຜ່ນ, ເຫຼັກຕະປຸ 5 ກິໂລ;
 - ຊ່ວຍເຫຼືອສິ່ງທີ່ຈຳເປັນຕາມເງື່ອນໄຂ ແລະ ຄວາມສາມາດຕົວຈິງ ບົນພື້ນຖານທີ່ໄດ້ກຳນົດໃນໝວດທີ 3 ຂອງດຳລັດວ່າດ້ວຍສັງຄົມສົງເຄາະ.
2. ຜູ້ພິການທາງດ້ານຮ່າງກາຍ ຫຼື ມັນສະໝອງ ບໍ່ສາມາດກຸ້ມຕົນເອງໄດ້ ທີ່ຂາດຜູ້ດູແລ ຫຼື ອາໄສຢູ່ນຳຄອບຄົວທີ່ທຸກຍາກ ຈະໄດ້ຮັບການຊ່ວຍເຫຼືອທີ່ຈຳເປັນຢ່າງໜ້ອຍ ດັ່ງນີ້:
 - ເຂົ້າສານ 12 ກິໂລ/ຄົນ/ເດືອນສູງສຸດບໍ່ເກີນ 3 ເດືອນ;
 - ເຄື່ອງນຸ່ງຫົ່ມເຊັ່ນ: ເສື້ອ, ໂສ້ງ ຫຼື ສິ້ນ ຜູ້ລະ 1 ຊຸດ;
 - ກໍລະນີມີຄວາມຈຳເປັນທາງດ້ານທີ່ຢູ່ອາໄສ ຈະໄດ້ຮັບສັງກະສີ 40 ແຜ່ນ, ເຫຼັກຕະປຸ 5 ກິໂລ;
 - ຊ່ວຍເຫຼືອສິ່ງທີ່ຈຳເປັນຕາມເງື່ອນໄຂ ແລະ ຄວາມສາມາດຕົວຈິງ ບົນພື້ນຖານທີ່ໄດ້ກຳນົດໃນໝວດທີ 3 ຂອງດຳລັດວ່າດ້ວຍສັງຄົມສົງເຄາະ.
3. ຜູ້ອາຍຸສູງທີ່ມີອາຍຸ ແຕ່ 60 ປີ ຂຶ້ນໄປ ທີ່ປ່ຽວພອຍ, ທຸກຍາກ ຫຼື ອາໄສຢູ່ນຳຄອບຄົວທີ່ທຸກຍາກຈະໄດ້ຮັບການຊ່ວຍເຫຼືອທີ່ຈຳເປັນຢ່າງໜ້ອຍ ດັ່ງນີ້:
 - ເຂົ້າສານ 12 ກິໂລ/ຄົນ/ເດືອນສູງສຸດບໍ່ເກີນ 3 ເດືອນ;
 - ເຄື່ອງນຸ່ງຫົ່ມເຊັ່ນ: ເສື້ອ, ໂສ້ງ ຫຼື ສິ້ນ ຜູ້ລະ 1 ຊຸດ;
 - ກໍລະນີມີຄວາມຈຳເປັນທາງດ້ານທີ່ຢູ່ອາໄສ ຈະໄດ້ຮັບສັງກະສີ 40 ແຜ່ນ, ເຫຼັກຕະປຸ 5 ກິໂລ;
 - ຊ່ວຍເຫຼືອສິ່ງທີ່ຈຳເປັນຕາມເງື່ອນໄຂ ແລະ ຄວາມສາມາດຕົວຈິງ ບົນພື້ນຖານທີ່ໄດ້ກຳນົດໃນໝວດທີ 3 ຂອງດຳລັດວ່າດ້ວຍສັງຄົມສົງເຄາະ.

4. ຜູ້ທີ່ຖືກເຄາະຮ້າຍຈາກການຄ້າມະນຸດ ທີ່ທຸກຍາກ ຫຼື ເປັນພະຍາດຕິດແປດ ທີ່ເປັນອັນຕະລາຍຕໍ່ສຸຂະສຸຂະພາບ ແລະ ຊີວິດ ຈະໄດ້ຮັບການຊ່ວຍເຫຼືອທີ່ຈຳເປັນຢ່າງໜ້ອຍ ດັ່ງນີ້:
 - ເຄື່ອງບໍລິໂພກ ປະຈຳວັນ ໃນໄລຍະຢູ່ສູນຊົ່ວຄາວ ລວມມູນຄ່າທັງໝົດບໍ່ໃຫ້ເກີນ 25.000 ກີບ/ຄົນ/ມື້ ສູງສຸດບໍ່ເກີນ 7 ວັນ;
 - ຄ່າເດີນທາງ, ກິນຢູ່ພັກເຊົາ ໃນໄລຍະນຳສົ່ງໃຫ້ຄອບຄົວ, ຍາດພີ່ນ້ອງ ຫຼື ສູນຕ່າງໆ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຕາມຄວາມເປັນຈິງ ໂດຍອີງໃສ່ລະບຽບການຂອງລັດເປັນພື້ນຖານ;
 - ຊ່ວຍເຫຼືອສິ່ງທີ່ຈຳເປັນຕາມເງື່ອນໄຂ ແລະ ຄວາມສາມາດຕົວຈິງ ບົນພື້ນຖານທີ່ໄດ້ກຳນົດໃນໝວດທີ 3 ຂອງດຳລັດວ່າດ້ວຍສັງຄົມສົງເຄາະ.
5. ບຸກຄົນ ຫຼື ຄອບຄົວ ທີ່ປະສົບເຄາະຮ້າຍຈາກໄພພິບັດ ຈະໄດ້ຮັບການຊ່ວຍເຫຼືອສຸກເສີນ ແລະ ຊ່ວຍເຫຼືອເພື່ອການຟື້ນຟູ ດັ່ງນີ້:
 - ກ. ຊ່ວຍເຫຼືອສຸກເສີນ:
 - 1). ຈັດຫາສະຖານທີ່ພັກຊົ່ວຄາວທີ່ປອດໄພ;
 - 2). ສະໜອງຜ້າເຕົ້ນ ຫຼື ທີ່ຢູ່ອາໄສຊົ່ວຄາວ;

ໃນກໍລະນີຍົກຍ້າຍໄປຢູ່ເຂດປອດໄພ ຫຼື ຜູ້ທີ່ຖືກຕົກຄ້າງຢູ່ພື້ນທີ່ໄພພິບັດ ຈະໄດ້ຮັບການຊ່ວຍເຫຼືອເຂົ້າສານ, ອາຫານແຫ້ງ, ນ້ຳດື່ມ, ນ້ຳໃຊ້ ລວມມູນຄ່າບໍ່ເກີນ 15.000 ກີບ/ຄົນ/ມື້.
 - ຂ. ການຊ່ວຍເຫຼືອ ເພື່ອການຟື້ນຟູ:
 - 1). ເຮືອນຢູ່ຖືກເສຍຫາຍ ທີ່ບໍ່ສາມາດຢູ່ໄດ້ຍ້ອນຖືກໄຟໃໝ່, ນ້ຳໄຫຼຊຸ, ລົມພັດ ຫຼື ດິນເຈື່ອນທັບຖິ້ມຈະໄດ້ຮັບການຊ່ວຍເຫຼືອອຸປະກອນສົມທົບປຸກສ້າງທີ່ຈຳເປັນ ດັ່ງນີ້:
 - ຄອບຄົວແຕ່ 1- 4 ຄົນ ຈະໄດ້ຮັບສັງກະສີ 40 ແຜ່ນ, ເຫຼັກຕະປຸ 5 ກິໂລ/ຄອບຄົວ;
 - ຄອບຄົວແຕ່ 5-7 ຄົນ ຈະໄດ້ຮັບສັງກະສີ 50 ແຜ່ນ, ເຫຼັກຕະປຸ 10 ກິໂລ/ຄອບຄົວ;
 - ຄອບຄົວແຕ່ 8 ຄົນຂຶ້ນໄປ ຈະໄດ້ຮັບສັງກະສີ 60 ແຜ່ນ, ເຫຼັກຕະປຸ 15 ກິໂລ/ຄອບຄົວ.

ໃນກໍລະນີເຄື່ອງໃຊ້ໃນຄົວເຮືອນທີ່ຈຳເປັນ ຫາກຖືກເສຍຫາຍ ນອກຈາກຈະໄດ້ຮັບການຊ່ວຍເຫຼືອອຸປະກອນສົມທົບປຸກສ້າງຂ້າງເທິງນີ້ແລ້ວ, ຍັງຈະໄດ້ຮັບເຄື່ອງຊ່ວຍເຫຼືອ ດັ່ງນີ້: ໝໍ້ໜັງເຂົ້າ, ໝໍ້ແກງ, ຖ້ວຍແກງ, ບ່ວງ, ຈອງ, ຄູ, ມຸ້ງ, ຜ້າຫົ່ມ, ສາດ, ເຄື່ອງນຸ່ງ ແລະ ອື່ນໆ ລວມມູນຄ່າບໍ່ເກີນ 250.000 ກີບ/ຄອບຄົວ ແລະ ເຂົ້າສານ 12 ກິໂລ/ຄົນ/ເດືອນ ສູງສຸດບໍ່ເກີນ 3 ເດືອນ.
 - 2). ເຮືອນທີ່ສັງກະສີ ຫຼື ກະເບື້ອງມຸງຫຼັງຄາເສຍຫາຍ ຍ້ອນຖືກໄຟໃໝ່, ນ້ຳໄຫຼຊຸ, ລົມພັດ ຫຼື ດິນເຈື່ອນທັບຖິ້ມ ເສຍຫາຍ ແຕ່ 60% ຂຶ້ນໄປ ຈະໄດ້ຮັບການຊ່ວຍເຫຼືອອຸປະກອນສົມທົບປຸກສ້າງດັ່ງນີ້:
 - ຄອບຄົວແຕ່ 1-4 ຄົນ ຈະໄດ້ຮັບສັງກະສີ 40 ແຜ່ນ, ເຫຼັກຕະປຸ 5 ກິໂລ/ຄອບຄົວ;
 - ຄອບຄົວແຕ່ 5-7 ຄົນ ຈະໄດ້ຮັບສັງກະສີ 50 ແຜ່ນ, ເຫຼັກຕະປຸ 10 ກິໂລ/ຄອບຄົວ;
 - ຄອບຄົວແຕ່ 8 ຄົນຂຶ້ນໄປ ຈະໄດ້ຮັບສັງກະສີ 60 ແຜ່ນ, ເຫຼັກຕະປຸ 15 ກິໂລ/ຄອບຄົວ.

ໃນກໍລະນີ ຂະໜາດເຮືອນທີ່ມຸງສັງກະສີບໍ່ເກີນ 40 ແຜ່ນ ຫາກເສຍຫາຍ 60% ຂຶ້ນໄປ ແມ່ນຈະໄດ້ຮັບການຊ່ວຍເຫຼືອສັງກະສີຕາມຈຳນວນເສຍຫາຍຕົວຈິງ ແລະ ເຫຼັກຕາປຸ ໄລ່ຕາມຄອບຄົວໜ້ອຍ.
 - 3). ຄອບຄົວທີ່ໄດ້ຮັບຜົນກະທົບດ້ານເນື້ອທີ່ທຳການຜະລິດ ຫຼື ຜົນຜະລິດເສຍຫາຍ 60% ຂຶ້ນໄປຍ້ອນຖືກ ນ້ຳຖ້ວມ, ສັດຕູພືດທຳລາຍ, ແຫ້ງແລ້ງ, ພະຍຸພັດ, ໝາກເຫັບຕົກ ພາຍຫຼັງເກັບກຳຂໍ້ມູນ ແລະ ປະເມີນຄວາມເສຍຫາຍແລ້ວ ຫາກເຫັນວ່າເປັນຄອບຄົວທີ່ທຸກຍາກຕາມາດຕະຖານ ທີ່ລັດຖະບານກຳນົດໃນແຕ່ລະໄລຍະ ຈະໄດ້ຮັບເຂົ້າສານ 12 ກິໂລ/ຄົນ/ເດືອນ ສູງສຸດບໍ່ເກີນ 3 ເດືອນ.

ມາດຕາ 12 ການຊ່ວຍເຫຼືອຊາປະນະກິດສິບ

ບຸກຄົນທີ່ຢູ່ໃນກຸ່ມເປົ້າໝາຍຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນ ມາດຕາ 7 ຂອງດຳລັດ ວ່າດ້ວຍສັງຄົມສົງເຄາະ ຫາກເສຍຊີວິດ ໂດຍມີການຢັ້ງຢືນຈາກພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ຈະໄດ້ຮັບການຊ່ວຍເຫຼືອຊາປະນະກິດສິບ ຈຳນວນ 1.500.000 ກີບ/ຄົນ.

ມາດຕາ 13 ການສືບຕໍ່ການຊ່ວຍເຫຼືອ

ຜູ້ທີ່ໄດ້ຮັບການຊ່ວຍເຫຼືອເຂົ້າກິນ ແລະ ເຄື່ອງນຸ່ງຫົ່ມ ຈາກກອງທຶນສັງຄົມສົງເຄາະ ໃນເບື້ອງຕົ້ນແລ້ວ, ຕ້ອງມີການປະເມີນຄືນເງື່ອນໄຂຂອງບຸກຄົນ ຫຼື ຄອບຄົວ ເພື່ອສືບຕໍ່ໃຫ້ການຊ່ວຍເຫຼືອ.

ໝວດທີ 4

ເອກະສານຂໍການຊ່ວຍເຫຼືອ ແລະ ອະນຸມັດນຳໃຊ້ກອງທຶນສັງຄົມສົງເຄາະ

ມາດຕາ 14 ການປະກອບເອກະສານຂໍການຊ່ວຍເຫຼືອຂອງກຸ່ມເປົ້າໝາຍ

ກ. ເດັກກຳພ້າ-ກຳພອຍ ປະກອບມີ:

- ໃບຄຳຮ້ອງຂອງຜູ້ກ່ຽວ ຫຼື ຕົວແທນ ກໍລະນີຜູ້ກ່ຽວບໍ່ສາມາດຂຽນດ້ວຍຕົນເອງໄດ້ ໂດຍມີການຢັ້ງຢືນຈາກບ້ານ;
- ໃບຢັ້ງຢືນທີ່ຢູ່;
- ໃບຢັ້ງຢືນເປັນຄອບຄົວທຸກຍາກຈາກນາຍບ້ານ ຕາມເງື່ອນໄຂທີ່ລັດຖະບານກຳນົດ;
- ໃບຢັ້ງຢືນການເສຍຊີວິດ ໃນກໍລະນີຫາກຜູ້ກ່ຽວເສຍຊີວິດ.

ຂ. ຜູ້ພິການ ປະກອບມີ:

- ໃບຄຳຮ້ອງຂອງຜູ້ກ່ຽວ ຫຼື ຕົວແທນ ກໍລະນີຜູ້ກ່ຽວບໍ່ສາມາດຂຽນດ້ວຍຕົນເອງໄດ້ ໂດຍມີການຢັ້ງຢືນຈາກບ້ານ;
- ໃບຢັ້ງຢືນທີ່ຢູ່;
- ໃບຢັ້ງຢືນຄວາມເປັນພິການ;
- ໃບຢັ້ງຢືນເປັນຄອບຄົວທຸກຍາກຈາກນາຍບ້ານ ຕາມເງື່ອນໄຂທີ່ລັດຖະບານກຳນົດ;
- ໃບຢັ້ງຢືນການເສຍຊີວິດ ໃນກໍລະນີຫາກຜູ້ກ່ຽວເສຍຊີວິດ.

ຄ. ຜູ້ອາຍຸສູງ ປະກອບມີ:

- ໃບຄຳຮ້ອງຂອງຜູ້ກ່ຽວ ຫຼື ຕົວແທນ ກໍລະນີຜູ້ກ່ຽວບໍ່ສາມາດຂຽນດ້ວຍຕົນເອງໄດ້ໂດຍມີການຢັ້ງຢືນຈາກບ້ານ;
- ໃບຢັ້ງຢືນທີ່ຢູ່;
- ໃບຢັ້ງຢືນເປັນຄອບຄົວທຸກຍາກຈາກນາຍບ້ານ ຕາມເງື່ອນໄຂທີ່ລັດຖະບານກຳນົດ;
- ໃບຢັ້ງຢືນການເສຍຊີວິດ ໃນກໍລະນີຫາກເສຍຊີວິດ.

ງ. ຜູ້ຖືກເຄາະຮ້າຍຈາກການຄ້າມະນຸດ ປະກອບມີ:

- ໃບຄຳຮ້ອງຂອງຜູ້ກ່ຽວ ຫຼື ຕົວແທນ ກໍລະນີຜູ້ກ່ຽວບໍ່ສາມາດຂຽນດ້ວຍຕົນເອງໄດ້ ໂດຍມີການຢັ້ງຢືນຈາກພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ;
- ໃບຢັ້ງຢືນທີ່ຢູ່;
- ໃບຢັ້ງຢືນເປັນຄອບຄົວທຸກຍາກຈາກນາຍບ້ານ ຕາມເງື່ອນໄຂທີ່ລັດຖະບານກຳນົດ;
- ໃບຢັ້ງຢືນການລະບຸຕົວຂອງຜູ້ຖືກເຄາະຮ້າຍ ສຳລັບຜູ້ຖືກເຄາະຮ້າຍຈາກການຄ້າມະນຸດ;
- ໃບຢັ້ງຢືນການເສຍຊີວິດ ໃນກໍລະນີຫາກເສຍຊີວິດ.

ຈ. ການຊ່ວຍເຫຼືອພື້ນຟູ (ໄຟຟ້າ) ປະກອບມີ:

- ໃບຄຳຮ້ອງຂອງຜູ້ກ່ຽວ ຫຼື ຕົວແທນ ກໍລະນີຜູ້ກ່ຽວບໍ່ສາມາດຂຽນດ້ວຍຕົນເອງໄດ້ ໂດຍມີການຢັ້ງ

- ຍືນຈາກບ້ານ;
- ໃບຢັ້ງຢືນເປັນຄອບຄົວທຸກຍາກຈາກນາຍບ້ານ ຕາມເງື່ອນໄຂທີ່ລັດຖະບານກຳນົດ;
- ແບບຟອມເກັບກຳຂໍ້ມູນຂອງຄະນະຮັບຜິດຊອບປະເມີນ;
- ໃບຢັ້ງຢືນການເສຍຊີວິດ ໃນກໍລະນີຫາກເສຍຊີວິດ.

ໃນກໍລະນີກຸ່ມເປົ້າໝາຍສັງຄົມສົງເຄາະຂ້າງເທິງເກີດເຫດການສຸກເສີນ ແລະ ຕ້ອງການຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອຢ່າງຮີບດ່ວນ ຜູ້ອະນຸມັດນຳໃຊ້ກອງທຶນສັງຄົມສົງເຄາະ ສາມາດພິຈາລະນາໃຫ້ການຊ່ວຍເຫຼືອໂດຍທັນທີ ຕາມການຮ້ອງຂໍການຊ່ວຍເຫຼືອເບື້ອງຕົ້ນຈາກພາກສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງ, ຫຼັງຈາກນັ້ນ ຈຶ່ງປະກອບເອກະສານຂໍການຊ່ວຍເຫຼືອ ພ້ອມທັງຄັດຕິດບັນຊີລາຍຊື່ເຊັນຮັບຈາກຜູ້ໄດ້ຮັບການຊ່ວຍເຫຼືອ ແລະ ຍັງຍືນຈາກນາຍບ້ານ.

ມາດຕາ 15 ການປະກອບເອກະສານຂໍອະນຸມັດນຳໃຊ້

ການຂໍອະນຸມັດນຳໃຊ້ກອງທຶນສັງຄົມສົງເຄາະ ຕ້ອງປະກອບເອກະສານ ດັ່ງນີ້:

- ກ. ຂັ້ນສູນກາງ ປະກອບມີ:
 1. ໜັງສືສະເໜີຂໍອະນຸມັດນຳໃຊ້ ຂອງກົມສັງຄົມສົງເຄາະ ຄັດຕິດ ໜັງສືສະເໜີຂໍການຊ່ວຍເຫຼືອຂອງແຂວງ, ນະຄອນຫຼວງ ຫຼື ໜັງສືຄຳສັ່ງຂອງຂັ້ນເທິງ ແລະ ຕາຕະລາງສັງລວມຂໍ້ມູນກຸ່ມເປົ້າໝາຍທີ່ຕ້ອງການຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອ ຕາມແບບຟອມທີ່ກຳນົດ;
 2. ຮ່າງຂໍ້ຕົກລົງອະນຸມັດນຳໃຊ້ຂອງລັດຖະມົນຕີ.
- ຂ. ຂັ້ນແຂວງ ປະກອບມີ:
 1. ໜັງສືສະເໜີຂໍອະນຸມັດນຳໃຊ້ ຂອງພະແນກ ຮສສ ແຂວງ, ນະຄອນຫຼວງ ຄັດຕິດ ໜັງສືສະເໜີຂໍການຊ່ວຍເຫຼືອຂອງເມືອງ, ເທດສະບານ, ນະຄອນ ຫຼື ໜັງສືຄຳສັ່ງຂອງຂັ້ນເທິງ ແລະ ຕາຕະລາງສັງລວມຂໍ້ມູນກຸ່ມເປົ້າໝາຍທີ່ຕ້ອງການຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອ ຕາມແບບຟອມທີ່ກຳນົດ;
 2. ຮ່າງຂໍ້ຕົກລົງອະນຸມັດນຳໃຊ້ຂອງ ເຈົ້າແຂວງ ຫຼື ເຈົ້າຄອງນະຄອນຫຼວງ;
- ຄ. ຂັ້ນເມືອງ ປະກອບມີ:
 1. ໜັງສືສະເໜີຂໍອະນຸມັດຈ່າຍຂອງຫ້ອງການແຮງງານ ແລະ ສະຫວັດດີການເມືອງ, ເທດສະບານ, ນະຄອນ ຄັດຕິດ ໜັງສືສະເໜີຂໍການຊ່ວຍເຫຼືອຈາກນາຍບ້ານ ຫຼື ໜັງສືຄຳສັ່ງຈາກຂັ້ນເທິງ ແລະ ຕາຕະລາງສັງລວມຂໍ້ມູນກຸ່ມເປົ້າໝາຍທີ່ຕ້ອງການຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອ ຕາມແບບຟອມທີ່ກຳນົດ.
 2. ຮ່າງຂໍ້ຕົກລົງອະນຸມັດນຳໃຊ້ຂອງ ເຈົ້າເມືອງ, ເທດສະບານ ຫຼື ນະຄອນ.

ໝວດທີ 5

ກວດສອບບັນຊີ ແລະ ການລາຍງານ

ມາດຕາ 16 ການກວດສອບບັນຊີ

ບັນຊີກອງທຶນສັງຄົມສົງເຄາະ ຈະໄດ້ຮັບການກວດສອບຕາມລະບຽບການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ.

ມາດຕາ 17 ການລາຍງານ

ກອງທຶນແຕ່ລະຂັ້ນຕ້ອງສົ່ງບົດສະຫຼຸບການເຄື່ອນໄຫວວຽກງານກອງທຶນ ໃຫ້ການນຳຂັ້ນເທິງຂອງຕົນ ທຸກ 3 ເດືອນ. ສຳລັບການລາຍງານດ້ານການເງິນ ແລະ ວັດຖຸສັງຄົມສົງເຄາະ ປະຈຳປີ ຕ້ອງປະຕິບັດຕາມລະບຽບການ ແລະ ກົດໝາຍທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ.

ໝວດທີ 6
ການຍ້ອງຍໍຕໍ່ຜູ້ມີຜົນງານ ແລະ ມາດຕະການຕໍ່ຜູ້ລະເມີດ

ມາດຕາ 18 ການຍ້ອງຍໍຕໍ່ຜູ້ມີຜົນງານ

ບຸກຄົນ, ນິຕິບຸກຄົນ ຫລື ການຈັດຕັ້ງທີ່ໄດ້ປະກອບສ່ວນດ້ານເຫຼືອແຮງ, ສະຕິປັນຍາ ແລະ ຊັບສິນເຂົ້າ
ໃນວຽກງານກອງທຶນສັງຄົມສົງເຄາະ ຈະໄດ້ຮັບການຍ້ອງຍໍຕາມຄວາມເໝາະສົມ.

ມາດຕາ 19 ມາດຕະການຕໍ່ຜູ້ລະເມີດ

ບຸກຄົນ, ນິຕິບຸກຄົນ ຫລື ການຈັດຕັ້ງທີ່ລະເມີດລະບຽບການກອງທຶນສັງຄົມສົງເຄາະ ຕາມຂໍ້ຕົກລົງ
ສະບັບນີ້ ຈະຖືກກ່າວເຕືອນ, ສຶກສາອົບຮົມ, ລົງວິໄນ, ປັບໃໝ ຫຼື ຖືກດຳເນີນຄະດີ ຕາມກົດໝາຍ.

ໝວດທີ 7
ບົດບັນຍັດສຸດທ້າຍ

ມາດຕາ 20 ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ

1. ກະຊວງແຮງງານ ແລະ ສະຫວັດດີການສັງຄົມ ສົມທົບກັບພາກສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງດຳເນີນການຈັດຕັ້ງ
ປະຕິບັດວຽກງານກອງທຶນສັງຄົມສົງເຄາະ ດ້ວຍຮູບການ, ວິທີການທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ ແລະ ສາມາດ
ແຕ່ງຕັ້ງຄະນະຮັບຜິດຊອບລະດັມທຶນ ຕາມທ່າແຮງ ແລະ ເງື່ອນໄຂຂອງແຕ່ລະທ້ອງຖິ່ນ ໂດຍ
ຖືກຕ້ອງຕາມລະບຽບກົດໝາຍ;
2. ບັນດາກະຊວງ, ອົງການລັດທຽບເທົ່າກະຊວງ, ອົງການປົກຄອງທ້ອງຖິ່ນທຸກຂັ້ນ ຈົ່ງຮັບຮູ້ ແລະ ຈັດ
ຕັ້ງຜັນຂະຫຍາຍ ຂໍ້ຕົກລົງສະບັບນີ້ຢ່າງເຂັ້ມງວດ.

ມາດຕາ 21 ຜົນສັກສິດ

ຂໍ້ຕົກລົງສະບັບນີ້ ມີຜົນສັກສິດ ນັບແຕ່ວັນລົງລາຍເຊັນເປັນຕົ້ນໄປ ແລະ ປ່ຽນແທນຄຳແນະນຳການ
ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດດຳລັດວ່າດ້ວຍສັງຄົມສົງເຄາະ ສະບັບເລກທີ 874/ຮສສ, ລົງວັນທີ 23 ກຸມພາ 2015.



ລັດຖະມົນຕີ

ປອ. ຄຳແພງ ໄຊສົມແພງ